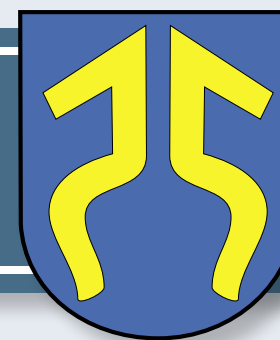


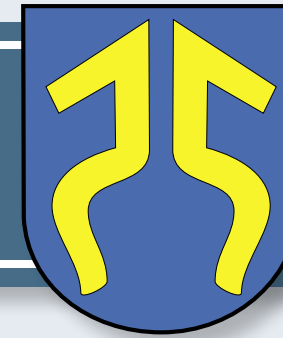
GMINA PIŃCZÓW



Gmina Pińczów położona jest w południowej części województwa świętokrzyskiego w rejonie zwanym Ponidzie, na wysokości 220-250 m n.p.m., na terenie Niecki Nidziańskiej. Miasto położone jest 44 km na południe od Kielc i 90 km na północ od Krakowa. Gmina Pińczów ma charakter rolniczo-przemysłowy. Spośród występujących na terenie gminy kopalin największe znaczenie mają osady chemiczne (gipsy), utwory węglanowe (wapień) oraz utwory okruchowe (piaski i żwiry). Wschodnie gipsów koncentrują się w północno-wschodniej części gminy. W gminie funkcjonuje linia kolejowa normalnotorowa, 1 tor zelektryfikowany w relacji Kielce (Sitkówka) - Busko Zdrój, oraz linia kolejowa wąskotorowa. W odległości 10 km przebiega szerokotorowa linia kolejowa LHS (Linia Hutniczo-Siarkowa) co może mieć ogromne znaczenie przy transporcie towarów na trasie Zachodnia Europa - Wschodnia Azja.

Bogata historia, nie skażona cywilizacją przyroda i liczne atrakcje turystyczne - wszystko to daje możliwość wielu niezapomnianych przeżyć, dostępnych dla wypoczywających tu gości. Gmina położona jest na terenie parków krajobrazowych, a liczne rezerваты przyrody, gdzie żyje fauna i flora ciepłolubna, jakiej próżno by szukać na innych obszarach Polski, łagodny i jeden z najcieplejszych klimatów w Polsce sprawia, że wypoczynek na ziemi pińczowskiej stanie się niezapomnianym przeżyciem.

COMMUNE PIŃCZÓW



The commune of Pińczów is located in the southern part of Świętokrzyskie Province, in the neighbourhood of the region called Ponidzie, 220-250 m above sea level, within the area of the Basin of Nida. The city is situated 44 km south of Kielce and 90 km north from Kraków. The commune of Pińczów has an agricultural and industrial character. Among the minerals existing within the area, the most important are chemical sediments (gypsum), carbonate formations-(limestones) and chip formations (sands and gravels). The outcropping beds of gypsum are concentrated in the north-eastern part of the commune. The commune has a regular railway line, 1 electrified track for Kielce (Sitkówka) - Busko Zdrój, as well as a narrow-gauge railway line. Within the distance of 10 km goes wide track LHS railway line (Metallurgical and Sulphur Line) which may be of tremendous importance when transporting goods by the route Western Europe- Eastern Asia.

The rich history, nature uncontaminated by civilization and numerous tourist attractions - all this gives the possibility of many unforgettable experiences, available for visitors resting here. The commune is located within the area of landscape parks, and numerous nature reserves, where lives thermophilic fauna and flora that cannot be found in other areas of Poland. Mild and one of the warmest climates in Poland, will ensure that the holiday on the land of Pińczów will become an unforgettable experience.